

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 40 (1967)

**Heft:** 1

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



◀ Wiederum stellt der Bergwinter seine hohen Anforderungen an das Bahnpersonal. – Ein Zug der Rhätischen Bahn bei einem Halt in Thusis. Photo Sutter

Une fois encore, l'hiver montagnard met le personnel ferroviaire à rude épreuve. – Un convoi des Chemins de fer rhétiques en gare de Thusis.

L'inverno, specialmente nelle regioni di montagna, impone un arduo lavoro al personale ferroviario. – Treno delle Ferrovie Retiche in sosta nella stazione di Thusis.

Once again the railway men are kept busy by the severe Alpine winter.—A train of the Rhaetian Railway stopping in Thusis.

Knabenschlitten aus Graubünden, 1776, heute ►  
im Schweizerischen Turn- und Sportmuseum in  
Basel.

Luge des Grisons (1776), conservée au Musée de  
la gymnastique et des sports, à Bâle.

Slitte infantili grigionesi (1776) oggi custodite al  
Museo svizzero di ginnastica e sport a Basilea.

Boys' sled from the Grisons, dating from 1776,  
now preserved in the Swiss Museum of Sports  
and Athletics in Basel.

Jahresabonnement / Abonnement annuel Fr. 15.–

Postscheckkonto 80-5715

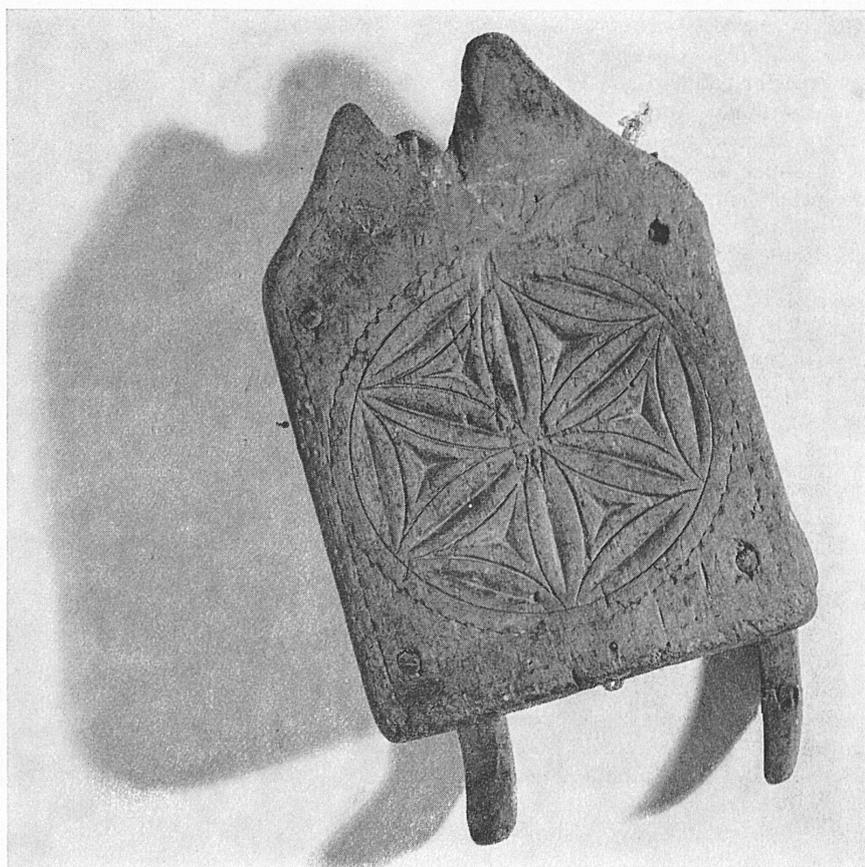
Inserate / Annonces / Annunci:

Büchler-Inseratregie, 5084 Wabern

OFFIZIELLE REISEZEITSCHRIFT  
der Schweizerischen Bundesbahnen,  
Privatbahnen und Schiffahrtsunternehmungen,  
der Schweizerischen Post-, Telephon-  
und Telegraphenbetriebe, der Automobilverbände,  
des schweizerischen Luftverkehrs  
und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses,  
chemins de fer privés, entreprises de navigation et  
entreprises des postes, téléphones et télégraphes suisses,  
des associations suisses de l'automobilisme,  
du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

# SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND



BEARBEITUNG / RÉDACTION: HANS KASSER

PRINTED IN SWITZERLAND

BY BÜCHLER + CIE SA, 3084 WABERN

HERAUSGEBER / EDITEUR / EDITORE

SCHWEIZERISCHE VERKEHRZENTRALE / OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME

UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO

EDITED BY THE SWISS NATIONAL TOURIST OFFICE

8025 ZÜRICH, TALACKER 42